

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 750/2014**od 10. srpnja 2014.****o mjerama zaštite od epidemijske dijareje u svinja u pogledu zahtjeva zdravlja životinja za unos svinja u Uniju****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 91/496/EEZ od 15. srpnja 1991. o utvrđivanju načela o organizaciji veterinarskih pregleda životinja koje se unose u Zajednicu iz trećih zemalja i o izmjeni direktiva 89/662/EEZ, 90/425/EEZ i 90/675/EEZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 18. stavke 1. i 7.,

budući da:

- (1) Direktivom 91/496/EEZ među ostalim se predviđa da u slučaju da se na državnom području treće zemlje pojave ili počnu širiti bolesti ili druge pojave koje bi mogle predstavljati ozbiljnu opasnost za zdravlje životinja ili ljudi ili ako to opravdava bilo koji drugi ozbiljan problem po zdravlje životinja, Komisija na vlastitu inicijativu ili na zahtjev države članice može bez odlaganja donositi mjere, uključujući posebne uvjete u pogledu životinja koje dolaze iz čitavog ili dijela državnog područja dotične treće zemlje.
- (2) Uredbom Komisije (EU) br. 206/2010 ⁽²⁾ utvrđuju se među ostalim zahtjevi za veterinarsko certificiranje za unos u Uniju određenih pošiljki živih životinja. Navedenom se Uredbom određuje da se pošiljke papkara smiju unositi u Uniju samo ako su u skladu s određenim zahtjevima te su popraćene prikladnim veterinarskim certifikatom sastavljenim u skladu s odgovarajućim obrascem iz dijela 2. Priloga I. toj Uredbi.
- (3) Zahtjevima zdravlja životinja iz obrasca veterinarskog certifikata predviđena su jamstva u pogledu bolesti životinja koje mogu ugroziti zdravstveni status životinja Unije. Stoga je neophodno da ti zahtjevi budu ispunjeni kako bi se Uniju zaštitilo od izbijanja egzotičnih bolesti.
- (4) Kako se navodi u obavijesti koju su Sjedinjene Države dostavile Svjetskoj organizaciji za zdravlje životinja (OIE) ⁽³⁾, u Sjevernoj Americi pojavila se nova koronavirusna crijevna bolest svinja koja je uzrokovana novonastalim alfa koronavirusima svinja uključujući virus svinjske epidemijske dijareje te novi delta koronavirus svinja. Kanada je obavijestila Komisiju o pozitivnim rezultatima testiranja na prisutnost alfa i delta koronavirusa koja su provedena na kanadskim svinjogojkim gospodarstvima.
- (5) Svinjska epidemijska dijareja uzrokovana novonastalim alfa koronavirusom i novim delta koronavirusom može predstavljati rizik za zdravstveni status životinja u Uniji. Bolest pogađa svinje, a klinički znakovi bolesti izraženiji su kod prasadi u kojih bolest uzrokuje velik postotak uginuća.
- (6) Stoga je nužno revidirati zahtjeve zdravlja životinja za unos pošiljaka svinja u Uniju iz područja u kojima je prisutna bolest koju uzrokuju ti virusi radi osiguranja potrebnih jamstava na gospodarstvima podrijetla te radi sprečavanja unosa u Uniju svinjske epidemijske dijareje koju uzrokuju ti virusi.
- (7) Zbog potrebe da se zaštiti zdravlje životinja u Uniji te zbog ozbiljne prijetnje od unošenja u Uniju živih svinja za rasplod i/ili proizvodnju, Komisija bi trebala donijeti privremene zaštitne mjere za pošiljke tih životinja iz pogodnih trećih zemalja navedenih u Prilogu I. ovoj Uredbi. U skladu s tim, pošiljke tih životinja trebale bi biti popraćene zdravstvenim certifikatom u skladu s obrascem iz Priloga II. ovoj Uredbi u kojem su predviđena posebna jamstva u pogledu svinjske epidemijske dijareje uzrokovane novonastalim alfa koronavirusom i novim delta koronavirusom svinja.

⁽¹⁾ SL L 268, 24.9.1991., str. 56.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 206/2010 od 12. ožujka 2010. o utvrđivanju popisa trećih zemalja, državnih područja ili njihovih dijelova odobrenih za unos u Europsku uniju određenih životinja i svježeg mesa te zahtjeva veterinarskog certificiranja (SL L 73, 20.3.2010., str. 1.).

⁽³⁾ http://www.oie.int/wahis_2/public/wahid.php/Reviewreport/Review?page_refer=MapFullEventReport&reportid=15133

- (8) S obzirom na to da navedene pošiljke predstavljaju ozbiljan rizik za zdravlje životinja, te bi privremene zaštitne mjere trebale stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave ove Uredbe te se primjenjivati tijekom razdoblja od 6 mjeseci.
- (9) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odstupajući od članka 3. točke (b) i dijelova 1. i 2. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010, pošiljke živih svinja za rasplod i proizvodnju, za koje se koristi obrazac veterinarskog certifikata „POR-X” iz tog Priloga, podrijetlom iz trećih zemalja navedenih u Prilogu I. ovoj Uredbi, moraju biti popraćene veterinarskim certifikatom u skladu s obrascem iz Priloga II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se do 12. siječnja 2015.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. srpnja 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO

PRILOG I.

CA – Kanada

US – Sjedinjene Države

PRILOG II.

Obrazac POR-X -PED

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremjenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Naziv Adresa Tel.		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primateelj Naziv Adresa Poštanski broj Tel.		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Zemlja odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Naziv Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara Adresa		Broj odobrenja		I.14. Datum otpreme			
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Ostalo <input type="checkbox"/> Identifikacija Referentni dokumenti		I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u					
			I.17.					
	I.18. Opis robe				I.19. Oznaka robe (oznaka HS) 01.03		I.20. Količina	
I.21.				I.22. Broj paketa				
I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe				I.24.				
I.25. Roba certificirana za: Uzgoj <input type="checkbox"/>								
I.26.			I.27. Za uvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikacija robe								
Vrsta (znanstveni naziv)		Identifikacijski sustav		Identifikacijski broj		Starost Spol		

DRŽAVA

Obrazac POR-X

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
II.1.	Potvrda o javnom zdravlju		
	Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu:		
II.1.1.	potječu s gospodarstava koja nisu bila ni pod kakvom službenom zabranom povezanom sa zdravljem životinja u protekla 42 dana u slučaju bruceloze, proteklih 30 dana u slučaju bedrenice te proteklih šest mjeseci u slučaju bjesnila, te nisu bile u doticaju sa životinjama s gospodarstava koja ne ispunjavaju te uvjete;		
II.1.2.	nisu primale:		
	<ul style="list-style-type: none"> — stilbene ili tireostatske tvari, — tvari s estrogenim, androgenim ili gestagenim učinkom ili β-agoniste u svrhe koje nisu terapijske ili zootehničke naravi (kako je utvrđeno Direktivom Vijeća 96/22/EZ (SL L 125., 23.5.1996., str.3)). 		
II.2.	Potvrda o zdravlju životinja		
	Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da prethodno opisane životinje ispunjavaju sljedeće zahtjeve:		
II.2.1.	potječu s državnog područja s oznakom : ⁽¹⁾ na kojem na dan izdavanja ovog certifikata :		
⁽²⁾ <i>iii</i>	[(a) nije bilo svinavke i šapa u protekla 24 mjeseca, a u proteklih 12 mjeseci govede kuge, afričke svinjske kuge, klasične svinjske kuge, vezikularne bolesti svinja i vezikularnog egzantema, te]		
⁽²⁾ <i>iii</i>	<p>[(a) i. nije bilo [slinavke i šapa 24 mjeseca] ⁽²⁾, govede kuge, afričke svinjske kuge, vezikularnog egzantema, [klasične svinjske kuge] ⁽²⁾ i [vezikularne bolesti svinja] 12 mjeseci ⁽²⁾, te</p> <p>ii. smatra se da nije bilo [slinavke i šapa] ⁽²⁾, [klasične svinjske kuge] ⁽²⁾ i [vezikularne bolesti svinja] ⁽²⁾, od (dd/mm/gggg), odnosno od tog datuma nije bilo slučajeva/izbijanja navedenih bolesti, te je s tog područja odobren izvoz navedenih životinja na temelju Uredbe Komisije (EU) br. /....., od (dd/mm/gggg), i]</p>		
⁽²⁾ <i>iii</i>	[(b) vezikularnog stomatitisa šest mjeseci, te]		
⁽²⁾ ⁽³⁾ <i>iii</i>	<p>[(b) životinje su, prije smještanja u karantenu prije izvoza, 21 dan, ili od rođenja ako je riječ o životinjama mlađima od 21 dana, boravile na gospodarstvu na kojem nije službeno zabilježen nijedan slučaj vezikularnog stomatitisa tijekom tog razdoblja kao ni tijekom karantene prije izvoza u trajanju od najmanje 30 dana prije otpreme u karantensku postaju zaštićenu od insekata prijenosnika zaraznih bolesti, gdje su podvrgnute testu neutralizacije virusa s negativnim rezultatom na vezikularni stomatitis uz razrjeđenje seruma 1:32, koji je proveden u skladu s dijelom 6. Priloga I. Uredbi Komisije (EU) br. 206/2010 (SL L 73, 20.3.2010., str. 1.) na uzorcima uzetim najmanje 21 dan nakon početka razdoblja karantene; te]</p> <p>(c) prije otpreme 40 su dana držane na gospodarstvu na kojem nije potvrđen nijedan slučaj epidemijske dijareje svinja niti se sumnjalo u postojanje te bolesti te su podvrgnute testu identifikacije uzročnika (PCR) radi otkrivanja virusa epidemijske dijareje svinja te delta koronavirusa na uzorcima izmeta uzetim u roku od sedam dana prije otpreme, s negativnim rezultatima, a nisu cijepljene protiv tih virusa, te</p> <p>(d) tijekom proteklih 12 mjeseci na tom području nije provedeno cijepljenje protiv bolesti navedenih u točki (a) te je zabranjen uvoz domaćih dvopapkara cijepljenih protiv tih bolesti;</p>		
II.2.2.	boravile su na državnom području opisanom u točki II.2.1. od rođenja ili najmanje posljednjih šest mjeseci prije otpreme u Uniju i nisu bile u doticaju s uvezenim dvopapkarima u posljednjih 30 dana;		
II.2.3.	boravile su na gospodarstvu ili gospodarstvima opisanima u rubrici I.11. od rođenja ili najmanje 40 dana prije otpreme, a tijekom tog razdoblja na gospodarstvu ili na područje u krugu od 10 km oko gospodarstva podrijetla nije bilo slučajeva/izbijanja bolesti navedenih u točki II.2.1.;		

DRŽAVA

Obrazac POR-X

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	II.2.4. A nije riječ o životinjama koje će biti usmrćene u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti ili su cijepljene protiv bolesti navedenih u točki II.2.1.;		
(²) (³)	[II.2.4. B u posljednjih 30 dana bile su podvrgnute testu na antitijela vezikularne bolesti svinja i testu na antitijela klasične svinjske kuge s negativnim rezultatima u oba slučaja;]		
(²) (⁴)	[II.2.4. C u posljednjih 30 dana bile su podvrgnute puferiranom brucela antigen testu za dokazivanje bruceloze svinja s negativnim rezultatima;]		
	II.2.5. potječu iz stada koja nisu ograničena na temelju nacionalnog programa za iskorjenjivanje bruceloze;		
	II.2.6. otpremaju se ili su bile otpremljene (²) s gospodarstva podrijetla [izravno u Uniju]		
(²) ili	a da pritom nisu prošle kroz nijedno tržište,		
(²) ili	[u službeno odobreni sabirni centar opisan u rubrici I.13. smješten unutar državnog područja opisanog u točki II.2.1.,]		
	te prije otpreme u Uniju:		
	(a) nisu došle u doticaj s drugim dvopapkarima koji nisu u skladu sa zdravstvenim zahtjevima opisanima u ovom certifikatu, te		
	(b) nisu boravile ni na jednom mjestu na kojem je ili oko kojeg je u krugu od 10 km tijekom posljednjih 40 dana zabilježen slučaj/izbijanje neke od bolesti navedenih u točki II.2.1., te		
	(c) u slučaju da država nije bila 6 mjeseci bez zabilježenih slučajeva vezikularnog stomatitisa, prevezene su na mjesto utovara zaštićeno od insekata prijenosnika zaraznih bolesti;		
	II.2.7. prijevozna sredstva ili kontejneri u koje su utovarene očišćeni su i dezinficirani prije utovara službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom;		
	II.2.8. pregledao ih je službeni veterinar unutar 24 sata od utovara te nisu pokazale nikakve kliničke znakove bolesti;		
	II.2.9. utovarene su za otpremu u Uniju dana (dd/mm/gggg) (⁵)		
	u prijevozna sredstva iz rubrike I.15. koja su prije utovara očišćena i dezinficirana službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom te su konstruirana na način da izmet, mokraćna, stelja ili krma ne mogu iscuriti ili ispasti iz vozila ili kontejnera tijekom prijevoza.		
II.3.	Potvrda o prijevozu životinja		
	Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da su prethodno opisane životinje prije i za vrijeme utovara tretirane u skladu s odgovarajućim odredbama Uredbe Vijeća (EZ) br. 1/2005 (SL L 3, 5.1.2005., str. 1.), posebno u pogledu napajanja i hranidbe, i spremne su za planirani prijevoz.		
(²) (⁶)	II.4. Posebni zahtjevi		
	II.4.1. Bolest Aujeszzkoga podliježe obvezi prijavljivanja u državi iz rubrike I.7.;		
	II.4.2. prema službenim informacijama, na gospodarstvu/gospodarstvima podrijetla iz rubrike I.11. te gospodarstvima u blizini u krugu od 5 km u posljednjih 12 mjeseci nisu zabilježeni klinički, patološki ili serološki dokazi bolesti Aujeszzkoga;		
	II.4.3. životinje iz rubrike I.28.:		
	(a) prije otpreme za izvoz, od rođenja su boravile na gospodarstvu/gospodarstvima podrijetla iz rubrike I.11. ili su na tim gospodarstvima boravile tijekom posljednja 3 mjeseca, a na drugim gospodarstvima jednakog statusa od rođenja,		
	(b) bile su izolirane u prostoru koji je odobrilo nadležno tijelo u razdoblju od 30 dana neposredno prije otpreme za izvoz, bez izravnog ili neizravnog doticaja s drugim životinjama iz porodice svinja,		

DRŽAVA

Obrazac POR-X

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
(c) podvrgnute su testu ELISA na prisutnost Ig (⁷) u serumima uzetimajmanje 21 dan od ulaska u prostor za izolaciju, s negativnim rezultatima testa, a sve su životinje u izolaciji imale negativan rezultat navedenog testa, te (d) nisu cijepljene protiv bolesti Aujeszzkoga, nisu bile u doticaju s cijepljenim životinjama niti je stado podrijetla bilo cijepljeno tijekom prethodnih 12 mjeseci.] (²) (⁸) [II.4.4 (dodatni zahtjevi i/ili testovi)] 		

Napomene

Ovaj se certifikat izdaje za žive domaće svinje (*Sus scrofa*) namijenjene za rasplod ili proizvodnju.

Nakon uvoza životinje se moraju odmah otpremiti na određeno gospodarstvo na kojem moraju ostati najmanje 30 dana prije daljnjeg premještanja izvan gospodarstva, osim u slučaju životinja koje se otpremaju izravno u klaonicu ili životinja u provozu kroz Uniju iz jedne treće zemlje u drugu treću zemlju.

Dio I.:

- Rubrika I.8.: Navesti oznaku državnog područja kako je navedena u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.
- Rubrika I.13.: Sabirni centar, ako postoji, mora ispunjavati uvjete za odobrenje utvrđene u dijelu 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.
- Rubrika I.15.: Treba navesti registracijski broj (željeznički vagoni ili kontejner i kamioni), broj leta (zrakoplov) ili naziv (brod). U slučaju istovara i ponovnog utovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekcijsku postaju o ulasku u Uniju.
- Rubrika I.23.: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).
- Rubrika I.28.: *Sustav označivanja*: svaka životinja mora imati:

 Posebni broj koji omogućuje sljedivost do mjesta podrijetla. Navesti sustav označivanja (markica, tetovaža, žig, čip, transponder).

 Ušnu markicu s ISO oznakom zemlje izvoza. Posebni broj mora omogućiti sljedivost do mjesta podrijetla.
- Rubrika I.28.: *Starost*: mjeseci.
- Rubrika I.28.: *Spol* (M = mužjak, F = ženka, C = kastrat).

Dio II.:

- (¹) Oznaka državnog područja kako je navedena u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.
- (²) Odabrali odgovarajuću tvrdnju.
- (³) Dopunska jamstva koja treba dostaviti ako se traže u stupcu 5. „DJ” dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 označenom s „B”.
- (⁴) Dopunska jamstva koja treba dostaviti ako se traže u stupcu 5. „DJ” dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 označenom s „C”.
- (⁵) Datum utovara. Uvoz tih životinja nije dopušten ako su životinje utovarene prije datuma odobrenja izvoza u Uniju iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u rubrici I.7. i I.8. ili tijekom razdoblja u kojem je Unija donijela restriktivne mjere za uvoze tih životinja iz te treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela.
- (⁶) Ako to zahtijeva država članica odredišta ili Švicarska, u skladu s Odlukom Komisije 2008/185/EZ (SL L 59. 4.3.2008., str. 19.) i Sporazumom između Zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima (SL L 114, 30.4.2002., str. 132.), osim za države s unosom „IX” u stupcu 6. „Posebni uvjeti” dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.
- (⁷) Provodi se u skladu sa standardima utvrđenima u Prilogu III. Odluci 2008/185/EZ. U slučaju svinja starijih od 4 mjeseca treba primjenjivati test ELISA na cijelom virusu.
- (⁸) Dodatni zahtjevi koje traži Finska u pogledu transmisivnog gastroenteritisa.
- (⁹) Dopunska jamstva koja treba dostaviti ako se traže u stupcu 5. „DJ” dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 označenom s „D”.

DRŽAVA

Obrazac POR-X

II.	Podaci o zdravlju	II.a.	Referentni broj certifikata	II.b.
<p>Službeni veterinar</p> <p>Ime i prezime (tiskanim slovima):</p> <p>Datum:</p> <p>Pečat:</p> <p>Kvalifikacija i titula:</p> <p>Potpis:</p>				